

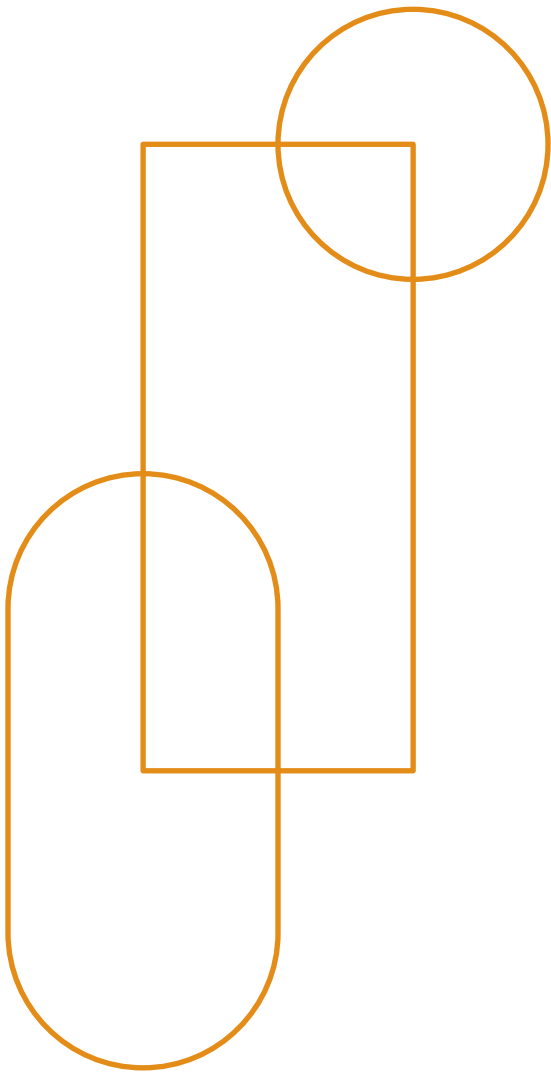


BIG SLABS FEATURES & MAINTENANCE

輕磁板特性及日常保養

PORCELANOSA
西班牙寶瓷蘭集團 | 台灣宥鉉貿易

設計源自生活。細節成就完美
Let's design the future together



hogar台灣宥銘貿易

體驗無限的可能
FEEL THE POSSIBILITIES

Creativity is the force that lets us turn ideas into tangible realities,
driving an evolution that has no limit.

Design any surface or volume from the synergy between wit, evolution,
and material, to develop all types of continuous surfaces: worktops,
counters, furniture, and facades among
other applications.

Concepts that come to life with the XTONE sintered compact.



創造力驅使我們發揮無限的想像力，讓想法得以具體呈現。

透過精巧的設計並充分發揮輕磁板的特性
廣泛運用在牆面、地板、檯面、家具甚至建築外牆上。

XTONE輕磁板
為建築物賦予嶄新的生命力。



WORKTOPS & VOLUMES
WITH CONTINUITY

獨特的連續模面設計，呈現天然石材般的磅礴氣勢

The compact of 6mm and 12mm designed for transformation into different volumes such as worktops allows both horizontal and vertical continuity of the canvas consisting of two designs.

URBATEK特有的連續模面設計，可呈現出天然石材般大面積水平連續紋路效果，部份6mm及12mm的系列產品更能做垂直連續紋路拼貼，氣勢磅礴！



• 120 × 250 cm 水平連續紋路示意圖 - ARIA WHITE 艾瑞亞白

運用不同的排列組合，無論水平或垂直皆可達到連續紋路的獨特效果



* 150 × 300 cm 及 150 × 320 cm
垂直連續紋路示意圖(限以下系列)
ARIA WHITE 艾瑞亞白
NUBA WHITE 雪花白
GLEM WHITE 格林白

Size 尺寸	Thickness 厚度	Polish 亮面	Nature 自然面	Silk 絲綢面
120 × 120 cm	6 mm	●	●	●
150 × 150 cm	6 mm	●	●	●
120 × 250 cm	6 mm	●	●	●
150 × 300 cm	6 mm	●	●	●
150 × 320 cm	12 mm、20 mm	●	●	

* 各系列產品依尺寸、厚度、模面效果有所不同，請依各系列標示為準

FEATURES
輕磁板的特性



HYGIENIC
潔淨衛生

Ideal for direct contact with food, it does not release volatile organic compounds volatiles (VOC), and also prevents the proliferation of fungi and bacteria.

適合與食物直接接觸，它不會釋放揮發性有機化合物揮發物 (VOC)，還可以防止真菌和細菌的繁殖。



SCRATCH AND
IMPACT RESISTANT
抗刮抗磨耐衝擊

Extremely resistant to scratching with cutting utensils when taking minimum precautions. Capable of absorbing the energy from impacts and loads, maintaining its integrity.

質地堅硬具有極高的抗刮、耐切割效果。並兼具高荷載吸收衝擊的特性。





FIRE AND
HIGH-TEMPERTAURE
RESISTANT
防焰耐熱

It is resistant to direct contact with hot utensils. Fireproof and fire-retardant, its look and performance are not altered.

攝氏1200度高溫燒結而成，防焰、耐熱，不會釋放有毒物質安全可靠。

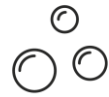


RESISTANT TO ICE
AND FROST
抗凍耐低溫

Stable to sudden temperature changes, it withstands the most extreme cold conditions, being suitable both indoors and outdoors.

耐低溫不破裂，不因劇烈溫度變化產生質變，適合室內或戶外使用。





EASY TO CLEAN
容易清潔

Easy daily maintenance without the need for special products. Quality assured backed by the material's guarantee.

可避免汙漬滲入表層，無需使用特殊的清潔藥劑，便於日常清潔保養。



CHEMICAL AND STAIN
RESISTANCE
抗化學腐蝕及抗髒污

Unalterable to household chemicals and high resistance to any type of stains.

抗酸耐鹼，可避免一般家用化學清潔藥劑的侵蝕，也不會形成汙漬殘留。



UNALTERABLE
TO UV RAYS
抗UV紫外線

UV-resistant, it ensures unparalleled durability thanks to its surface stability.

完全抗UV紫外線適用於戶外，不因長時間的日照曝曬造成褪色或龜裂。



100% NATURAL
AND RECYCLABLE
100%天然原料及可完全回收再利用

High-quality natural minerals are sintered in a new homogeneous compound that can be completely regenerated after its life cycle.

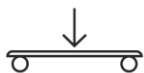
採用100%天然礦物原料燒結而成，可完全回收再利用循環製造降低對環境的污染與衝擊。



WATERPROOF
吸水率趨近於零

The non-porosity of the sintered compact prevents the absorption of liquids and gases, preventing the accumulation of odors.

高溫燒結而成的輕磁板表面無毛細孔，吸水率趨近於零阻止了液體和氣體的吸收，避免氣味的積累。



BENDING STRENGTH
抗彎折性佳

In a thickness of just 12 mm, it offers greater mechanical strength than other natural or compact surfaces..

厚度12mm、20mm的 XTONE 具有比其他天然或人造石材更高的載重能力與抗彎強度。





DAILY CLEANING AND MAINTENANCE

日常清潔與維護

清潔與維護

清除污垢和殘餘

輕磁板鋪好之後必須做好表面保護，直至現場施工全部完成，以確保在施工過程中不會將輕磁板劃傷。

在最終清理輕磁板表面前，應當等待 24 或 48 小時，以確保灌漿材料完全固化。如果是拋光或絲綢輕磁板，那麼在灌漿後應即趕在灌漿變硬前使用海綿清理。

切勿使用強酸、強鹼類的化學清潔劑以免損傷輕磁板，通常可使用中性或弱鹼性的清潔劑來清除水泥或砂漿殘留。如果是使用環氧樹脂填縫，那麼在填縫完畢後請盡快用海綿沾大量清水清除所有殘留。然後再使用弱鹼性清潔劑，按照上面的說明，仔細清理一次。如果表面沒有馬上變乾淨，或者上面還有環氧樹脂殘留，那麼可以使用 Butech 生產的專門清除此類污漬的清潔劑 EPOTECH CLEANER 來進行最後一次的清理。

清潔輕磁板表面時，請使用中性清潔劑。清潔和保養接縫處時，請使用填縫專用清潔劑。

每日清潔保養

清除日常污垢時，請用吸塵器或者掃把打掃乾淨，然後再使用清水、中性清潔劑和拖把來進行清理，並且不要使用石蠟添加劑，以免造成髒汙的吸附。

中性清潔劑的濃度請依照產品說明調配使用 PORCELANOSA 集團生產一系列清潔產品 (中性、鹼性等)，更多資訊請登錄 www.butech.es 網站查詢。

由於拋光過程會改變輕磁板表面的孔隙，所以這類輕磁板表面需要更小心的保養，尤其是淺色系的產品在日常清潔時，應當使用浸濕之後並擰乾的平拖把進行清理。

去除油污

清除油漬時，可使用弱鹼性清潔劑或者油污清潔劑等專門產品。如果只是淺淺的污漬，可以使用含阿摩尼亞的溶液輕鬆地去掉。

如果是頑固污漬，則需使用清潔效果更徹底的商業去污劑。

去除其它污漬

輕磁板表面有時可能會因接觸某些物質如咖啡、油漆...等而被弄髒。這種情況下，一般清潔方法可能無法清理，這時候就需要使用特殊的處理方式。

在去除這類污漬時，得把握時間儘快設法去除，當污漬變乾後將造成清理上的難度。

鑒於上述情況，需要採取一些保潔措施：

1. 定期清潔輕磁板表面。
2. 使用墊子防止輕磁板表面出現磨損性污漬特別是因為開關門時所造成的磨損。
3. 為傢俱或可能會在地面上拖曳的重物加上腳墊，如此可以防止劃傷輕磁板表面。
4. 由於輕磁板表面孔隙率低，所以儘量不要在其表面使用石蠟或油脂，以防形成混濁膜，不僅影響美觀更可能因而積累髒汙。

CLEANING SPECIFIC SPOTS

各類污漬的清潔方式

污漬類型 Types of stains	模面類型 Finishes	
	自然面 Nature	亮面/絲綢面 Polished/Silk
水泥, 灰泥, 水泥沙漿 Cement, Plaster, Grout	以稀釋過的鹽酸(約4%)清潔 Hydrochloric acid in 4%	
汽油, 潤滑油 Oil, Grease	以通用溶劑或松香水清潔 Universal solvent or Toluene	
焦油, 瀝青 Tar, Bitumen	以通用溶劑, 松香水或去光水清潔 Universal solvent, Toluene or Acetone	
碘酒, 黏膠 Iodine, Glue	以稀釋過的鹽酸(約4%)清潔, 但鹽酸殘留不得超過1小時 Hydrochloric acid in 4%, Max. 1hr.	
咖啡, 血液, 茶, 紅酒 Coffee, Blood, Tea, Wine	以稀釋漂白水清潔 Bleach	以稀釋漂白水或阿摩尼亞溶液清潔 Bleach or Ammonia
麥克筆 Marker	以酒精或去光水清潔 Alcohol or Acetone	
輪胎, 橡膠錘, 鉛筆 Tyres, Rubber hammer, Pencil	以通用溶劑或松香水清潔 Universal solvent or Toluene	以橡皮擦及鹽酸清潔 Rubber eraser + Hydrochloric acid
鐵鏽 Rust	以磷酸清潔 Phosphoric acid	以鹽酸清潔 Hydrochloric acid
啤酒 Beer	以稀釋過的鹽酸(約4%)清潔 Hydrochloric acid in 4%	
口紅 Lipstick	以酒精清潔 Alcohol	
日常清潔 Daily cleaning	以中性清潔劑清潔 Neutral detergent	

 <https://www.hogar.tw>

 [porcelanosa.taipei](https://www.facebook.com/porcelanosa.taipei)

 [porcelanosa_taipei](https://www.instagram.com/porcelanosa_taipei)

台灣宥銘貿易有限公司 HOGAR Trading Co., Ltd.

台北 Add	台北市114內湖區新湖一路151號1樓 1F., No. 151, Xinhu 1st Rd., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan(R.O.C.)
Tel	+886 2 2792 3788
Fax	+886 2 2792 5508

台中 Add	台中市408南屯區黎明東街372號3樓 3F., No. 372, Liming E. St., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan(R.O.C.)
Tel	+886 4 2250 6688
Fax	+886 4 2258 9349